Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/503

2026 4 23

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2026/503

2026 m. balandžio 23 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir į Baltarusijos dalyvavimą Rusijos agresijoje prieš Ukrainą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 15 d. Tarybos sprendimą 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Baltarusijoje ir į Baltarusijos dalyvavimą Rusijos agresijoje prieš Ukrainą [1], ypač į jo 6 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2012 m. spalio 15 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/642/BUSP;

(2) atsižvelgiant į padėties rimtumą, Sprendimo 2012/642/BUSP I priede pateiktas fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašas turėtų būti papildytas įrašais dėl trijų juridinių asmenų;

(3) todėl Sprendimo 2012/642/BUSP I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2012/642/BUSP I priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2026 m. balandžio 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. RAOUNA

[1] OL L 285, 2012 10 17, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

PRIEDAS

Sprendimo 2012/642/BUSP I priedo skirsnyje „B. 4 straipsnio 1 dalyje nurodyti juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos“ pateikiamas sąrašas papildomas šiais įrašais:

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью „Волат-Санцзян“	Adresas: 220070 Republic of Belarus, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20 Subjekto rūšis: bendra įmonė Registracijos numeris: 191299395 Registracijos data: 2010 3 24	„Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company“ yra Baltarusijos bendroji įmonė, kurią bendrai įsteigė „Minsk Wheel Tractor Plant“ (Minsko ratinių traktorių gamykla). Ji gamina ratines važiuokles, skirtas karinei įrangai, be kita ko, Minsko ratinių traktorių gamyklos gaminamoms reaktyvinėms salvinės ugnies sistemoms. Todėl „Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company“ priklauso Baltarusijos kariniam pramoniniam kompleksui ir jį remia, dalyvaudama kuriant, gaminant ir tiekiant karines technologijas ir įrangą.	2026 4 23

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
60.	CJSC Belarusian Oil Company Dar žinoma kaip BelOil Dar žinoma kaip BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Adresas: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Republic of Belarus Subjekto rūšis: uždaroji akcinė bendrovė Registracijos vieta: Baltarusijos Respublika Registracijos data: 2007 5 17 Registracijos numeris: 190832326 Pagrindinė veiklos vykdymo vieta: Baltarusijos Respublika Susiję subjektai: State Production Association „Belorusneft“ (Valstybinė gamybos asociacija „Belorusneft“); Open Joint Stock Company „Naftan“ (Atviroji akcinė bendrovė „Naftan“)	„CJSC Belarusian Oil Company“ („Baltarusijos naftos bendrovė“) yra pagrindinė Baltarusijos naftos eksportuotoja ir priklauso keletui didžiausių naftos gavybos ir perdirbimo įmonių Baltarusijos Respublikoje, įskaitant „Belorusneft“ ir „Naftan“. Per jos nuosavybės struktūrą BNK yra kontroliuojama Baltarusijos vyriausybės. Dėl jos generalinio direktoriaus paskyrimo tariamasi su Aliaksandru Lukašenka, kuris taip pat duoda nurodymus dėl bendrovės veiklos krypties. Todėl BNK yra susijusi su subjektais, kurie remia A. Lukašenkos režimą, ir nuosavybės teise priklauso subjektams, atsakingiems už represijas prieš Baltarusijos pilietinę visuomenę bei remiantiems A. Lukašenkos režimą, ir yra tokių subjektų kontroliuojama.	2026 4 23

	Pavadinimas (Perraša iš baltarusių k.) (Perraša iš rusų k.)	Pavadinimas (rašyba baltarusių k.) (rašyba rusų k.)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
61.	China Space Sanjiang Group	kinų k.: 中国航天三江集团有限公司	Adresas: No. 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	„China Space Sanjiang Group“ yra viena iš „Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company“ steigėjų ir viena iš dviejų pagrindinių tos bendrosios įmonės partnerių. „Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company“ gamina ratines važiuokles, skirtas karinei įrangai, be kita ko, Minsko ratinių traktorių gamyklos gaminamoms reaktyvinė salvinės ugnies sistemoms. Todėl, „China Space Sanjiang Group“ remia Baltarusijos karinį pramoninį kompleksą, be kita ko, dalyvaudama kuriant ir gaminant karines technologijas ir įrangą.	2026 4 23“.